

# Instrukcja obsługi

## Wirówka

**WB6–13, WB6–18**  
**Compass Pro**

Typ W3...



**Electrolux**  
PROFESSIONAL



# Spis treści

---

## Spis treści

1	Środki ostrożności .....	5
1.1	Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa .....	6
1.2	Przeznaczenie wyłącznie komercyjne.....	6
1.3	Prawa autorskie.....	6
1.4	Symbole.....	6
2	Warunki gwarancji i wyłączenia .....	7
3	Opis programu .....	8
3.1	Informacje ogólne .....	8
3.2	Opis programu.....	8
4	Obsługa.....	9
4.1	Wsad .....	9
4.1.1	Pełny wsad .....	10
4.2	Środek piorący .....	11
4.3	Uruchamianie maszyny .....	11
4.4	Funkcje dodatkowe .....	13
4.5	Gdy program zakończył się.....	14
5	Programator.....	15
6	Kody błędów .....	16
7	Serwisowanie .....	17
7.1	Informacje ogólne .....	17
7.2	Czas na konserwację .....	17
7.3	Codziennie .....	17
7.4	Pojemnik na środek piorący .....	17
7.5	Odkamienianie .....	17
7.6	Odpyw .....	18
7.7	Dopływ wody .....	18
7.8	Prace konserwacyjne do wykonania przez wykwalifikowany personel serwisowy .....	18
8	Informacje o wyrzucaniu produktu.....	19
8.1	Recykling i utylizacja urządzeń .....	19
8.1.1	Recykling.....	19
8.1.2	Procedura dotycząca utylizacji urządzenia i odzyskiwania komponentów/ materiałów .....	19
8.2	Utylizacja opakowania.....	20

Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w specyfikacji konstrukcyjnej i materiałowej.



## 1 Środki ostrożności

- Serwisowanie może być wykonywane jedynie przez osoby upoważnione.
- Należy korzystać tylko z autoryzowanych części zapasowych, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych.
- Używać wyłącznie środków piorących przeznaczonych do prania materiałów tekstylnych w wodzie. Nie wolno stosować suchych preparatów czyszczących.
- Urządzenie należy podłączać, stosując nowe węże do wody. Stosowanie używanych węży jest niedozwolone.
- Nie wolno w żadnym wypadku wykonywać obejścia blokady drzwiczek urządzenia.
- Jeśli w urządzeniu zostanie stwierdzona nieprawidłowość, należy ją niezwłocznie zgłosić osobie odpowiedzialnej. Jest to ważne dla bezpieczeństwa własnego i innych.
- **NIE MODYFIKOWAĆ TEGO URZĄDZENIA.**
- Przed rozpoczęciem serwisowania lub wymiany części należy odłączyć zasilanie urządzenia.
- Jeśli zasilanie jest odłączone, operator musi widzieć, że maszyna jest odłączona (przewód zasilający jest odłączony i pozostaje odłączony) z każdego punktu, do którego ma dostęp. Jeśli nie jest to możliwe ze względu na konstrukcję lub instalację maszyny, należy zapewnić rozłączenie z systemem blokującym w pozycji odłączenia od zasilania.
- Z zachowaniem zasad podłączania przewodów: aby ułatwić instalację i obsługę pralki należy zamontować wyłącznik wielobiegunowy przed instalacją pralki.
- Jeśli na tabliczce znamionowej urządzenia podano inne napięcie znamionowe lub częstotliwość znamionową (rozdzielone znakiem „/”), opis czynności związanych z dostosowaniem urządzenia do pracy z wymaganym napięciem lub częstotliwością zostały podane w instrukcji instalacji.
- Urządzenia stacjonarne niewyposażone w wyłączniki umożliwiające odłączenie od źródła zasilania z rozwarciem styków na wszystkich biegunach, które pozwala na pełne odłączenie w warunkach nadmiernego napięcia kategorii III: wyłączniki muszą być wbudowane w stałe przewody sieciowe zgodnie z normami.
- Otwory w podstawie nie mogą być zasłonięte dywanem.
- Maksymalna masa suchych materiałów: WB6–13: 14 kg, WB6–18: 20 kg.
- Poziom emisji ciśnienia akustycznego na stanowiskach pracy skorygowany według charakterystyki częstotliwościowej A:
  - Pranie: WB6–13: <70 dB(A), WB6–18: <70 dB(A).
  - Wirowanie: WB6–13: <70 dB(A), WB6–18: <70 dB(A).
- Maksymalne ciśnienie na wlocie wody: 1000 kPa
- Minimalne ciśnienie na wlocie wody: 50 kPa
- Dodatkowe wymagania dla następujących krajów; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
  - Tego urządzenia nie należy montować w miejscach dostępnych dla wszystkich osób.
- Dodatkowe wymagania obowiązujące w innych krajach:
  - Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź też niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są one

nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być pod nadzorem w celu zapewnienia, że nie korzystają z urządzenia dla zabawy.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku domowego, lecz do zastosowań podobnych, takich jak: kuchnie personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, gospodarstwa rolne, przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, środowiska typu bed and breakfast, pomieszczenia wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub w pralniach samoobsługowych.

### 1.1 Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do odzieży pranej w wodzie.

Nie opłukiwać pralki strumieniem wody.

Aby zapobiec uszkodzeniu obwodów elektronicznych (i innych elementów urządzenia) w wyniku skraplania się wilgoci, urządzenie przed pierwszym użyciem należy umieścić i pozostawić na 24 godziny w temperaturze pokojowej.




### 1.2 Przeznaczenie wyłącznie komercyjne

Urządzenia będące przedmiotem niniejszej instrukcji są przeznaczone wyłącznie do użytku komercyjnego albo przemysłowego.

### 1.3 Prawa autorskie

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona wyłącznie do wglądu przez użytkowników i może być udostępniana osobom trzecim wyłącznie po uzyskaniu zgody ze strony firmy Electrolux Professional AB.

### 1.4 Symbole

	Przeostroga
	Uwaga, wysokie napięcie
	Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać instrukcję

## 2 Warunki gwarancji i wyłączenia

Jeśli zakup tego produktu wiąże się z gwarancją, gwarancja taka jest udzielana zgodnie z lokalnymi przepisami i pod warunkiem, że produkt zostanie zainstalowany i będzie używany zgodnie z przeznaczeniem i opisem zawartym w odpowiedniej dokumentacji dotyczącej urządzenia.

Gwarancja będzie miała zastosowanie tylko jeśli klient używał oryginalnych części zamiennych i przeprowadzał konserwację zgodnie z dokumentacją użytkownika i konserwacji Electrolux Professional AB udostępnioną w formie papierowej lub elektronicznej.

Electrolux Professional AB zdecydowanie zaleca stosowanie zatwierdzonych przez Electrolux Professional AB środków czyszczących, płuczających i odkamieniających w celu uzyskania optymalnych rezultatów i utrzymania wydajności produktu.

Gwarancja Electrolux Professional AB nie obejmuje:

- kosztów przejazdów serwisantów w celu dostawy i odbioru produktu;
- instalacji;
- szkoleń w zakresie używania/eksploatacji urządzenia;
- wymiany (i/lub dostawy) części zużywających się, chyba że wynika to z wad materiałowych lub wykonawczych zgłoszonych w ciągu jednego (1) tygodnia od wystąpienia awarii;
- naprawy okablowania zewnętrznego;
- naprawy nieautoryzowanych napraw, jak również wszelkich spowodowanych przez nie i/lub wynikających z nich szkód, awarii i niesprawności;
  - niewystarczających i/lub nieprawidłowych parametrów układów elektrycznych (natężenie/napięcie/częstotliwość), wraz ze skokami i/lub przerwami w zasilaniu;
  - nieodpowiedniego lub przerywanego zasilania w wodę, parę, powietrze, gaz (w tym zanieczyszczeń i/lub innych elementów, które nie spełniają wymagań technicznych dla każdego urządzenia);
  - części hydraulicznych, komponentów lub podlegających zużyciu środków czyszczących, które nie zostały zatwierdzone przez producenta;
  - zaniedbania klienta, niewłaściwej eksploatacji i/lub nieprzestrzegania instrukcji użytkownika i serwisowania określonych w odpowiedniej dokumentacji sprzętu;
  - nieprawidłowej: instalacji, naprawy, konserwacji (w tym manipulacji, modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez nieupoważnione osoby trzecie) oraz modyfikacji systemów bezpieczeństwa;
  - zastosowania nieoryginalnych komponentów (np.: materiałów eksploatacyjnych, zużywających się lub części zamiennych);
  - warunków środowiska powodujących naprężenia termiczne (np. przegrzanie/zamarzanie) lub chemiczne (np. korozja/utlenianie);
  - ciał obcych umieszczonych w produkcie lub podłączonych do niego;
  - wypadków lub przypadków działania siły wyższej;
  - transportu i obsługi, w tym zadrapań, wgnieceń, wyszczerbień i/lub innych uszkodzeń powierzchni produktu, chyba że takie uszkodzenia wynikają z wad materiałowych lub wykonawczych i zostaną zgłoszone w ciągu jednego (1) tygodnia od dostawy (jeśli nie uzgodniono inaczej);
- Produktów, których oryginalne numery seryjne zostały usunięte, zmienione lub które trudno jest jednoznacznie ustalić;
- wymiany żarówek, filtrów lub innych części eksploatacyjnych;
- wszelkich akcesoriów i oprogramowania, które nie zostały zatwierdzone lub określone przez Electrolux Professional AB.

Gwarancja nie obejmuje planowych czynności konserwacyjnych (w tym wymaganych do nich części) ani dostawy środków czyszczących, chyba że są one wyraźnie objęte jakąkolwiek lokalną umową, z zastrzeżeniem lokalnych warunków.

Lista autoryzowanych punktów obsługi klienta została podana na stronie internetowej Electrolux Professional AB.

### 3 Opis programu

#### 3.1 Informacje ogólne








Urządzenie jest wyposażone w wiele programów, dostosowanych do licznych zastosowań, do których urządzenie jest przeznaczone, przy czym wybór programów różni się w zależności od segmentu. Niniejszy dokument zawiera skrócony opis niektórych przykładowych programów, które można zastosować.

Wyczerpujące i szczegółowe informacje na temat wszystkich dostępnych programów prania znaleźć można na stronie Electrolux Professional.

Na ile tylko to możliwe, zaleca się stosowanie wskazówek dotyczących pielęgnacji umieszczonych na etykiecie odzieży.

#### 3.2 Opis programu

Poniższa tabela zawiera wybrane przykłady dostępnych programów wraz z krótkim opisem:

Program	Opis
NORMALNY KOLOR 	Bawełna i tkaniny frotte. Istnieje możliwość wybrania różnych temperatur prania. 30°C - 95°C. Należy stosować środki piorące bez wybielacza. Dla uzyskania optymalnych rezultatów zalecany jest pełny wsad.
NORMALNY BIAŁE 	Bawełna i tkaniny frotte. Istnieje możliwość wybrania różnych temperatur prania. 40°C – 95°C. Należy stosować środki piorące z wybielaczem. Dla uzyskania optymalnych rezultatów zalecany jest pełny wsad.
DELIKATNE 	Syntetyki (przykłady tkanin syntetycznych: poliester, poliamid, poliakryl i elastan), wiskoza, polibawełna i tkaniny delikatne. 30°C. Dla uzyskania optymalnych rezultatów, zalecana jest połowa wsadu.
PRANIE RECZNE 	Tkaniny bardzo delikatne. Dla uzyskania optymalnych rezultatów zalecane jest, aby załadować tylko kilka rzeczy.
WELNA 	Tkaniny wełniane 40°C. Dla uzyskania optymalnych rezultatów zalecane jest, aby załadować tylko kilka rzeczy.
PŁUKANIE 	Służy do płukania oraz odwirowywania.
PŁUKA. BĘBNA 	Służy do płukania bębna oraz innych podzespołów. Stosować z pustym bębniem.
MOCNO ZABRUDZONE	Istnieje możliwość wybrania różnych temperatur prania. 60°C - 95°C.
ODKAŻANIE	Istnieje możliwość wybrania różnych temperatur prania. 60°C - 90°C.

Poniższa tabela zawiera wybrane przykłady poszczególnych grup programów dla odbiorców specjalnych (np. szpitali) wraz z krótkim opisem:

Grupa programu	Opis
Higiena	Programy Higiena spełniają wymagania oraz rekomendacje norm z różnych krajów.
Szpital	

## 4 Obsługa

### 4.1 Wsad

Otwórz drzwiczki do napełniania po stronie odzieży brudnej.

Drzwiczki do napełniania po stronie odzieży brudnej można otworzyć tylko wtedy, gdy drzwiczki do opróżniania po stronie odzieży czystej są zamknięte i zablokowane.

Naciśnij ramię blokujące tak, aby można było obracać wewnętrzny bęben. Obróć bęben wewnętrzny tak, aby znajdujące się w nim drzwiczki były skierowane w stronę drzwiczek do napełniania po stronie odzieży brudnej.

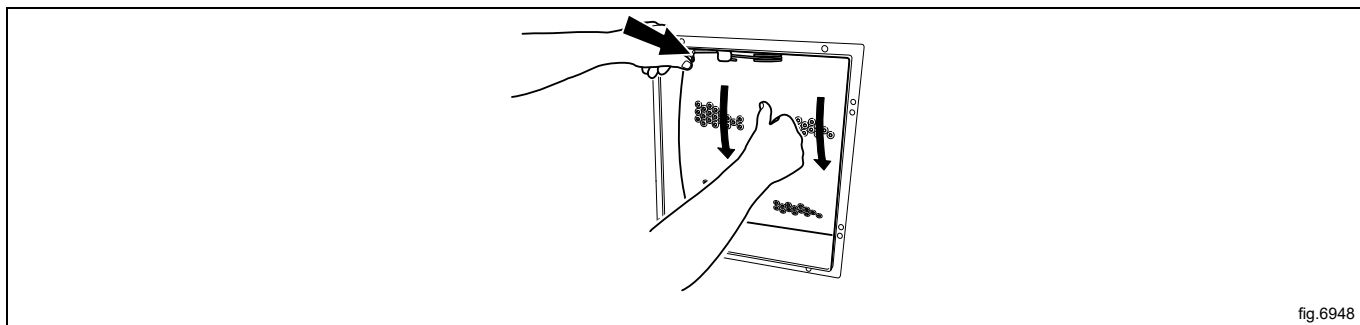


fig.6948

Zablokuj położenie bębna wewnętrznego ramieniem blokującym.

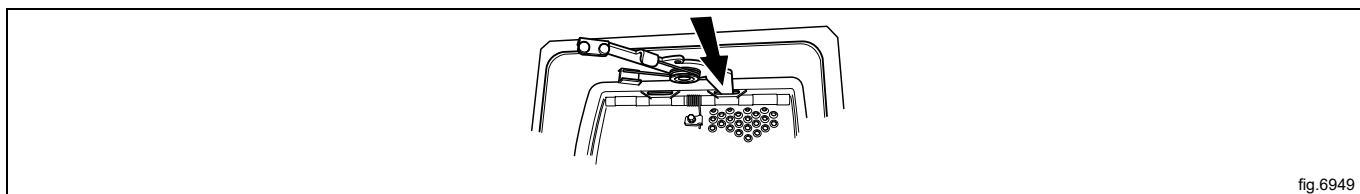


fig.6949

Otwórz wewnętrzne drzwiczki do napełniania.

Zatrask zabezpieczający znajduje się na górnej lub na dolnej klapie – w zależności od tego, czy urządzenie ma drzwiczki załadownicze z lewej, czy z prawej strony.

Poniższy przykład ilustruje sytuację, w której drzwiczki załadownicze umieszczone są z lewej strony – zatrask zabezpieczający znajduje się wtedy na górnej klapie.

- Naciskać zatrask zabezpieczający znajdujący się na górnej części drzwi wewnętrznych.
- Jednocześnie naciskać zatrask zabezpieczający oraz dolną część drzwi wewnętrznych, aż haczyki (A) zostaną zdjęte.
- Najpierw powoli zwolnić dolną część drzwi wewnętrznych, a następnie powoli zwolnić górną część drzwi wewnętrznych, aby całkowicie je otworzyć.

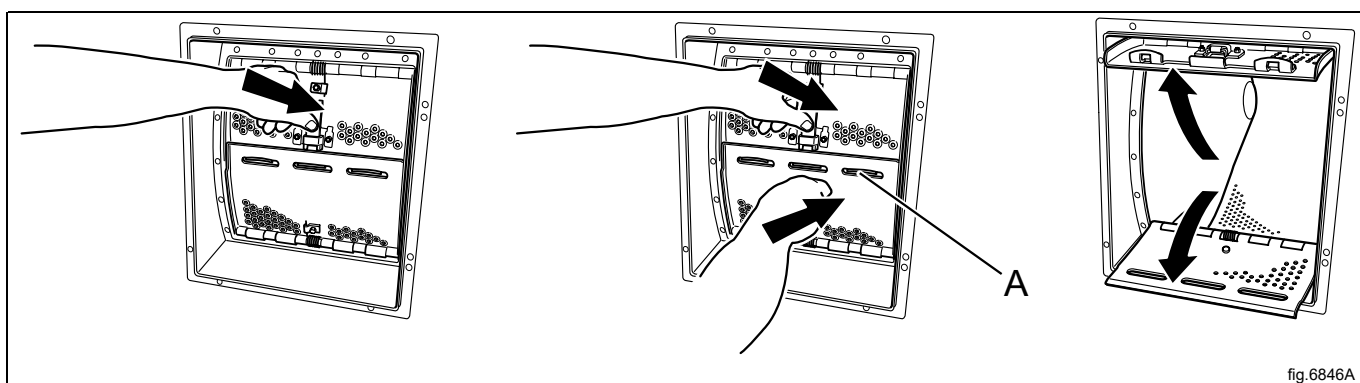


fig.6846A

Włóż pranie do urządzenia zgodnie z zaleceniami i zamknij drzwiczki. Pralka powinna być napełniona całkowicie, choć luźno.

Zamknij kłapy bębna (drzwiczki wewnętrzne) i dopilnuj ich zablokowania zatraskiem zabezpieczającym.

**Uwaga!**

Przed zamknięciem drzwi zewnętrznych należy **KONIECZNIE** przetestować mechanizm blokujący drzwi wewnętrznych:

1. Upewnić się, czy kłapy bębna są prawidłowo zamknięte; żółty wałek musi być całkowicie widoczny. Sprawdzić, czy zamek działa prawidłowo. W tym celu nacisnąć sam zatrzask zabezpieczający. Musi być wolny, a drzwi nie mogą się otwierać.
2. Wepchnąć drzwi do wewnątrz. Nie naciskać na zatrzask zabezpieczający. Jeżeli drzwi wewnętrzne otwierają się z powrotem, zatrzask zabezpieczający nie działa; w takim wypadku wezwać serwisanta Electrolux Professional. **POD ŻADNYM POZOREM nie korzystać z maszyny.**
3. Uważać, aby nie zatrasnąć żadnych tkanin pomiędzy drzwiami wewnętrznymi.

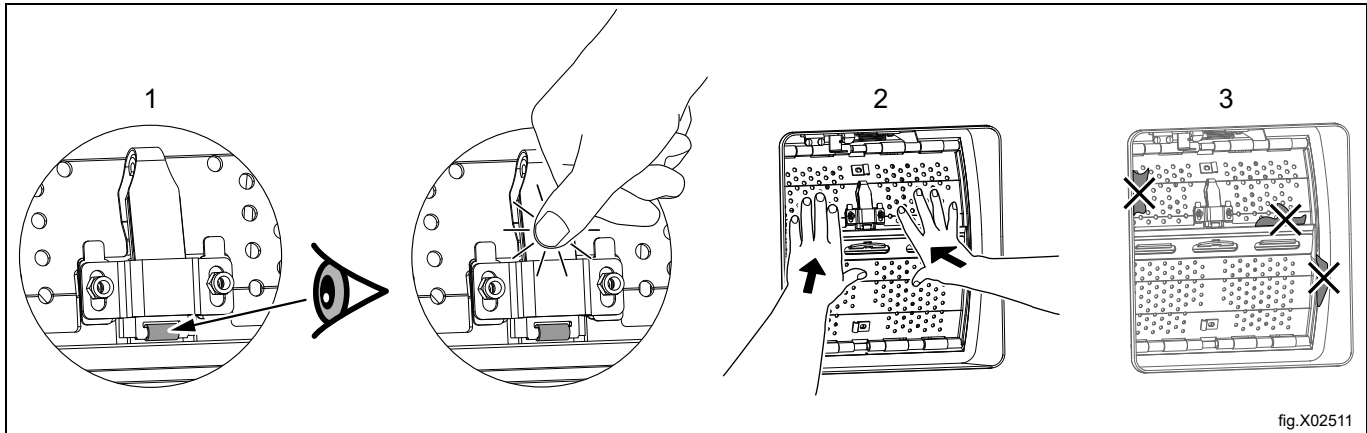


fig.X02511

Zamknij zewnętrzne drzwiczki.

**4.1.1 Pełny wsad**

Zalecaną wielkość maksymalnego wsadu wskazano w tabeli:

Zalecany wsad maksymalny	
WB6-13	13 kg
WB6-18	18 kg

## 4.2 Środek piorący

Dodać odpowiednią ilość środka piorącego i płynu do płukania, zgodnie z zaleceniami.

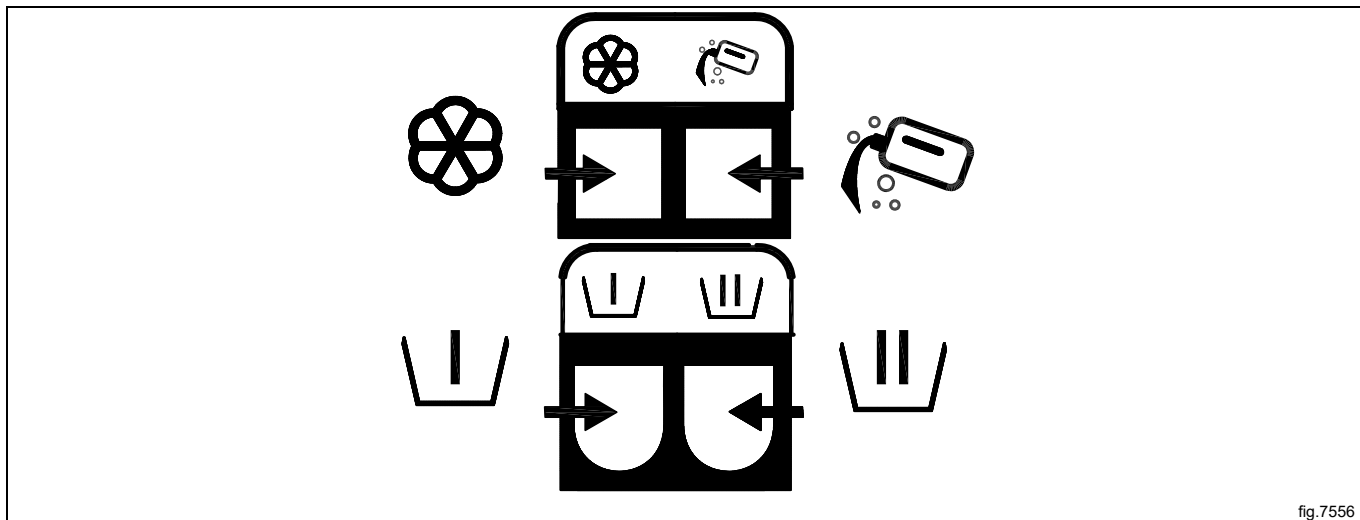




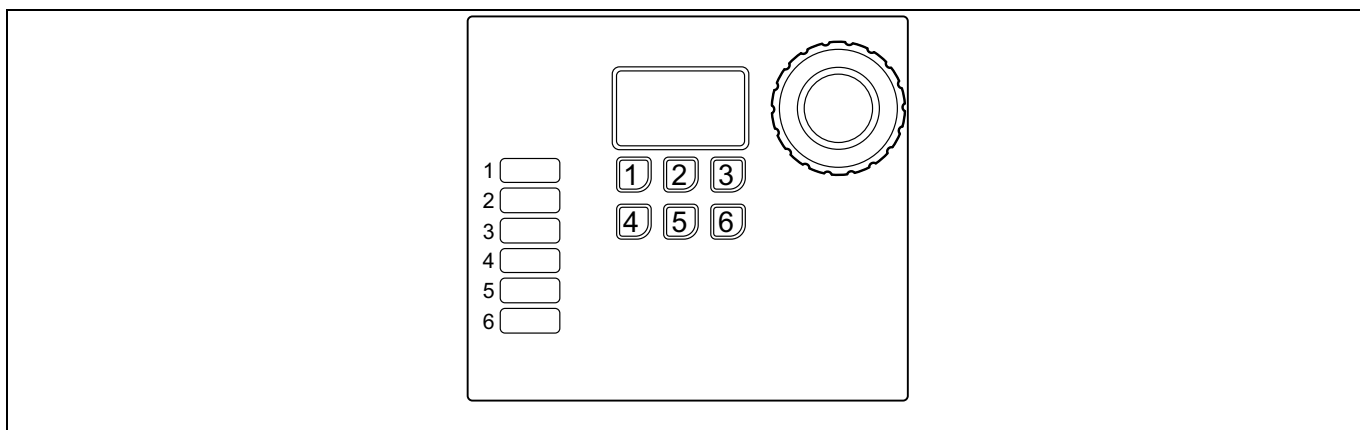


fig.7556

	Płyn do płukania.
	Pranie zasadnicze, detergent w płynie.
	Pranie wstępne, detergent w proszku lub w płynie, jeżeli wybrano opcję „pranie wstępne”.
	Pranie zasadnicze, detergent w proszku.

## 4.3 Uruchamianie maszyny









Wybierz program, obracając pokrętko lub naciskając przycisk szybkiego wybierania (jeśli któryś z przycisków został odpowiednio zaprogramowany).

Można również wybrać opcje (jeśli któryś z przycisków został odpowiednio zaprogramowany).

### Uwaga!

Niektóre programy nie pozwalają na wybór opcji.

Przykładowe programy	Przykładowe opcje przypisane do przycisków	
NORMALNY  Można wybrać różne wartości temperatury. 30°C – 95°C.		PRANIE WST.
DELIKATNE  Można wybrać różne wartości temperatury. 30°C – 40°C.		PŁUKANIE WSTĘPNE
PRANIE RĘCZNE 		ZATRZYMANIE PŁUKANIA

Uruchomić maszynę przez naciśnięcie pokrętkła.

Maszyna rozpocznie przez zważenie wsadu z wodą. Następnie program dostosuje się do wsadu, tak aby uzyskać optymalne rezultaty.

## 4.4 Funkcje dodatkowe

Po uruchomieniu można skorzystać z dostępnego menu funkcji dodatkowych. Menu pojawi się na wyświetlaczu po naciśnięciu pokrętki/przycisku start (dotyczy modeli bez pokrętki).

Funkcje z menu wybiera się, obracając pokrętkę/naciskając przycisk(i) temperatury, a następnie naciskając pokrętkę/przycisk start, aby je uruchomić.

### Uwaga!

**Niektóre funkcje maszyny mogą być niedostępne lub nieaktywne.**

#### Funkcja zatrzymania

Jeśli urządzenie zostało odpowiednio zaprogramowane, istnieje możliwość jego zatrzymania przy uruchomionym programie poprzez naciśnięcie pokrętki.

Wznowienie programu następuje przez ponowne naciśnięcie pokrętki.

#### Pauza

Możliwe jest zatrzymanie wykonywanego programu.

Wybierz pozycję PAUZA i ją uruchom.

Wznowienie programu następuje przez ponowne naciśnięcie pokrętki/przycisku start.

Jeśli poziom wody nie jest zbyt wysoki, po krótkiej chwili można otworzyć drzwiczki. Aby kontynuować, zamknij drzwiczki i naciśnij pokrętkę/przycisk start.

#### Zmiana programu po uruchomieniu.

Możliwa jest zmiana programu po uruchomieniu.

Wybierz pozycję ZMIEN PROGRAM i ją uruchom.

Po wciśnięciu pokrętki/przycisku start zostanie wyświetlone menu programu. Wybierz nowy program i uruchom go, wciskając pokrętkę/przycisk start.

#### Szybkie przejście

Wybierz pozycję SZYB. PRZESUW i ją uruchom.

Po naciśnięciu pokrętki/przycisku start zostanie wyświetlona lista wszystkich kroków programu. Wybierz odpowiedni program z listy, obracając pokrętkę/naciskając przycisk(i) temperatury, a następnie naciśnij pokrętkę/przycisk start, aby uruchomić program.

#### Zakończenie programu

Możliwe jest zakończenie programu po uruchomieniu.

Wybierz pozycję KONIEC PROGRAM i ją uruchom.

Po wciśnięciu pokrętki/przycisku start program zostanie zakończony. Po odprowadzeniu wody drzwi zostaną odblokowane.

#### Opóźniony start

Jeśli maszyna dysponuje tą funkcją, możliwe jest ustawienie uruchomienia programu na późniejszą godzinę.

Po wybraniu programu wciśnij pokrętkę/przycisk start. Na wyświetlaczu pojawi się menu. Aby uruchomić funkcję, obróć pokrętkę/naciśnij przycisk(i) temperatury. Za pomocą pokrętki/przycisku(ów) temperatury ustaw dzień i godzinę opóźnionego startu urządzenia.

Wciśnij pokrętkę/przycisk start w celu potwierdzenia ustawień.

#### Stan

Wybierz pozycję MENU STATUSU i ją uruchom.

Menu statusu informuje o temperaturze wody, poziomie wody i prędkości obrotowej bębna maszyny.

#### Statystyka

Wybierz pozycję STATYSTYKA i ją uruchom.

Menu Statystyka pokazuje całkowitą liczbę przepracowanych godzin i liczbę godzin przepracowanych w cyklu.

### **Automatyczny restart**

Wybierz pozycję **AUTOM. PONOWNE STARTY** i ją uruchom.

Ustaw liczbę automatycznych ponownych uruchomień programu, jaką ma wykonać pralka.

Wciśnij pokrętko/przycisk start w celu potwierdzenia ustawień.

### **4.5 Gdy program zakończył się**

Po zakończeniu programu prania wskaźnik po stronie czystej odzieży zasygnalizuje, kiedy będzie można otworzyć drzwiczki do opróżniania.

Drzwiczki do opróżniania po stronie odzieży czystej zostają odblokowane po pomyślnym zakończeniu programu prania. Jeśli program został przyspieszony lub pojawił się błąd, sterownik urządzenia odblokuje drzwiczki do napełniania po stronie brudnej odzieży. Aby zapewnić wykonanie prania, należy otworzyć zewnętrzne drzwiczki do napełniania i ponownie uruchomić proces prania\*.

Otwórz drzwiczki do opróżniania po stronie odzieży czystej i opróżnij pralkę.

Zamknij drzwiczki do opróżniania po stronie odzieży czystej.

Drzwiczki do opróżniania po stronie odzieży czystej są teraz zablokowane i można otworzyć drzwiczki do napełniania po stronie odzieży brudnej.

\* Sytuacja ta dotyczy wszystkich programów, włącznie z programami sflukiwania, flukania i dodatkowymi. Programy sflukiwania, flukania bębna i czyszczenia maszyny można zaprogramować tak, aby drzwiczki po stronie odzieży brudnej otwierały się po ich zakończeniu.

Otwarcie drzwiczek do opróżniania po zakończeniu programu sflukiwania stwarza ryzyko wtórnego zanieczyszczenia odzieży. Po programie sflukiwania wsad może nie być higienicznie czysty. Dlatego, jeśli jest to wymagane, zaleca się dodanie kroku sflukiwania do „zwykłego” programu prania za pomocą menu opcji zamiast stosowania samego programu sflukiwania.

## 5 Programator

Programator służy do uruchamiania części programu (np. ostatniego płukania z programu prania ręczników do wymion) po przerwie, o określonej godzinie. Godzinę można ustawić dla wszystkich dni tygodnia lub tylko dla dni wybranych.

Aby nastawić programator, należy włączyć tryb serwisowy urządzenia.

Tryb serwisowy włącza się, naciskając i przytrzymując pokrętko.

MENU SERWISOWE
TEST FUNKCJI
KONFIGURACJA
PROGRAMOWANIE CENY
STATYSTYKA
PARAMETRY PROGRAMU
SYSTEM

Następujące menu włącza się, naciskając przez chwilę pokrętko.

Aktywuj menu PARAMETRY PROGRAMU.

MENU SERWISOWE
TEST FUNKCJI
KONFIGURACJA
PROGRAMOWANIE CENY
STATYSTYKA
<b>PARAMETRY PROGRAMU</b>
SYSTEM

Aktywuj menu USTAW URUCHOMIENIE PO PRZERWIE.

Aktywuj menu DODAJ NOWĄ POZYCJĘ.

Wyświetlacz pokaże teraz następujące elementy podmenu:

- WSTECZ
- GODZINA
- WŁĄCZONE
- WSZYSTKIE DNI
- PONIEDZIAŁEK
- WTOREK
- ŚRODA
- CZWARTEK
- PIĄTEK
- SOBOTA
- NIEDZIELA
- USUŃ POZYCJĘ

Aktywuj menu GODZINA, aby zaprogramować godzinę. Ustaw godzinę, obracając pokrętko i zatwierdź.

Wybierz z listy i kolejno aktywuj dzień/dni, naciskając pokrętko. Pełny kwadrat obok dnia oznacza, że jest on aktywny.

Naciśnij Z POWROTEM, aby wyjść z menu ustawień i zapisz zmiany, naciskając TAK.

Przykład:

Program rozpoczął się wczoraj i zostanie przerwany przed ostatnim płukaniem.

Jeśli ustawiono godzinę 04.00 i aktywowano WSZYSTKIE DNI, ostatnie płukanie w ramach programu będzie rozpoczynać się o godzinie 04.00 we wszystkie dni tygodnia.

Po zapisaniu zaprogramowana godzina i pozycja pojawi się jako nowy wiersz w menu USTAW URUCHOMIENIE PO PRZERWIE.

Istnieje możliwość zaprogramowania kilku godzin i pozycji tego samego dnia.

Na liście można zapisać do 10 pozycji.

Naciśnij WŁĄCZONA, aby aktywować lub dezaktywować wybraną pozycję.

Naciśnij USUŃ POZYCJĘ, aby usunąć wybraną pozycję.

## 6 Kody błędów

Błędy programu i usterki pralki są sygnalizowane pojawieniem się na wyświetlaczu kodu błędu.

Dla niektórych kodów błędów, problem można rozwiązać w łatwy sposób bez wzywania personelu serwisowego.

Kod błędu	Tekst	Przyczyna, czynności do wykonania
11:1	BRAK WODY	Nie otrzymano na czas potwierdzenia o osiągnięciu właściwego poziomu wody. Sprawdzić, czy zawory dopływu wody są otwarte.
11:2	DRZWI OTWARTE	W trakcie wykonywania programu nie otrzymano informacji o prawidłowym położeniu drzwiczek pralki. Otworzyć drzwiczki i domknąć je ponownie.
11:3	ZAMEK DRZWI	Nie otrzymano na czas potwierdzenia o położeniu drzwiczek. Otworzyć drzwiczki i domknąć je ponownie.
11:10	BĘBEN NIE OPR" ŻN.	Po odpompowaniu wody jej poziom jest powyżej ustalonego poziomu. Sprawdzić, czy odpływ nie jest zablokowany. Spróbować uruchomić pralkę ponownie.

W przypadku wystąpienia innych kodów błędu lub powtarzających się kodów błędu należy odłączyć zasilanie na 30 sekund. Jeśli kod błędu wciąż się pojawia, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.

## 7 Serwisowanie

### 7.1 Informacje ogólne

Właściciel urządzenia lub kierownik pralni jest odpowiedzialny za regularne przeprowadzanie prac konserwacyjnych.

#### **Uwaga!**

**Brak konserwacji może być przyczyną pogorszenia wydajności urządzenia lub uszkodzenia jego elementów.**

### 7.2 Czas na konserwację

Jeśli na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat CZAS NA KONSERWACJE – należy skontaktować się z właścicielem urządzenia/kierownikiem pralni w celu wykonania konserwacji (o ile jest są dostępne, numer telefonu i/lub etykieta zostaną również wyświetlone na ekranie).

W tym czasie urządzenie może być nadal używane. Jednakże komunikat będzie się wyświetlał ponownie, dopóki nie zostanie przeprowadzony przegląd urządzenia.

Komunikat zniknie po około 30 sekundach lub jeśli pokrętko bądź inny przycisk zostaną naciśnięte.

### 7.3 Codziennie

Uruchom pralkę i sprawdź, czy podczas prania drzwiczki są zablokowane. Uruchom program aż do jego zakończenia i upewnij się, że drzwiczek do opróżniania po stronie czystej odzieży nie można otworzyć przed zakończeniem wykonywania programu, oraz że drzwiczki do napełniania po stronie odzieży brudnej pozostają zablokowane do chwili otwarcia i ponownego zamknięcia drzwiczek do opróżniania. Pamiętaj, że niektóre programy specjalne (np. splotywanie płukanie bębna i czyszczenie maszyny) powodują odblokowanie drzwiczek do załadunku po stronie odzieży brudnej po zakończeniu programu.

Jeśli tak się nie dzieje, należy wyłączyć maszynę z eksploatacji do czasu naprawy.

Sprawdź, czy drzwiczki nie przeciekają.

Oczyść drzwiczki, szybę drzwiczek i uszczelkę drzwiczek.

Oczyścić elementy zewnętrzne.

### 7.4 Pojemnik na środek piorący

Pojemnik na środek piorący należy czyścić w regularnych odstępach czasu tak, aby nie uległ zapchaniu przez resztki detergentu.

### 7.5 Odkamienianie

Gdy konieczne jest usunięcie kamienia:

Użyć specjalnego programu czyszczącego urządzenie. Jeżeli nie jest on dostępny, proszę skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym, aby uzyskać do niego dostęp.

Do odkamieniania można także użyć programu o wysokiej temperaturze 95°C. Dodać odkamieniacz, na przykład kwas cytrynowy.

## 7.6 Odpływ

W regularnych odstępach czasu należy kontrolować połączenia odpływu oraz usuwać wszelkie zanieczyszczenia. Czyścić, np. przy pomocy małej szczoteczki. Podczas montażu upewnić się, że połączenia są szczelne.

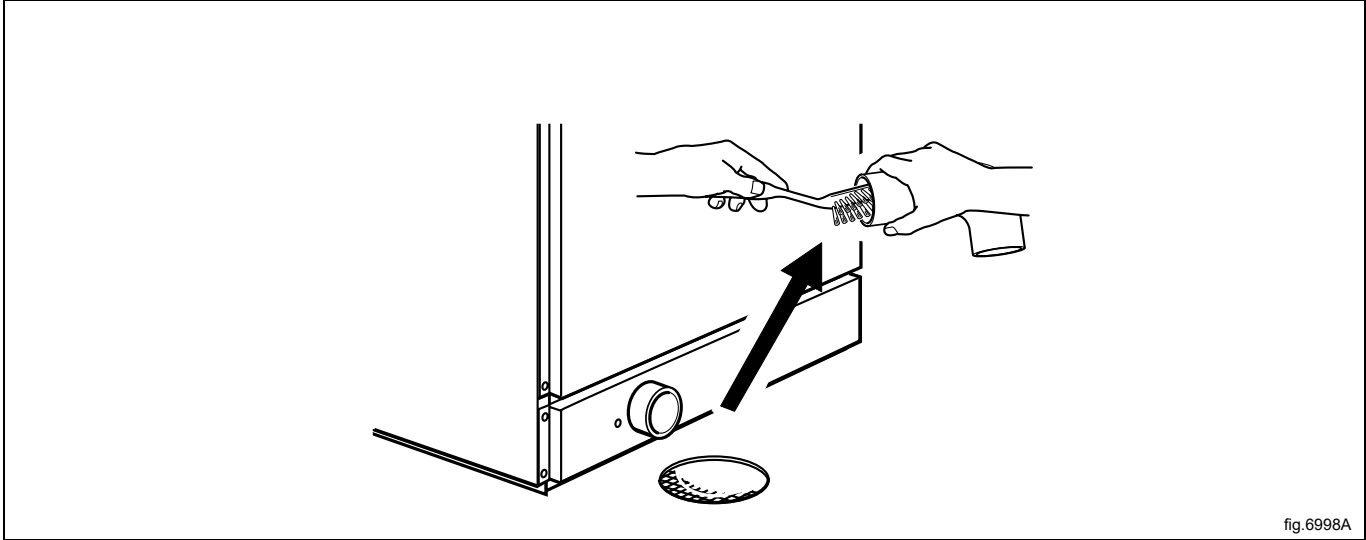


fig.6998A

### Uwaga!

Skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym, aby przeprowadzić doroczny przegląd wewnętrznych spustów i przewodów.

## 7.7 Dopływ wody

W regularnych odstępach czasu należy kontrolować filtr na dopływie wody. Wyczyścić, jeżeli to konieczne.

Zdemontować wąż na dopływie wody i wyciągnąć filtr (A).

Podczas montażu upewnić się, że filtr jest ustawiony prawidłowo oraz połączenia są szczelne.

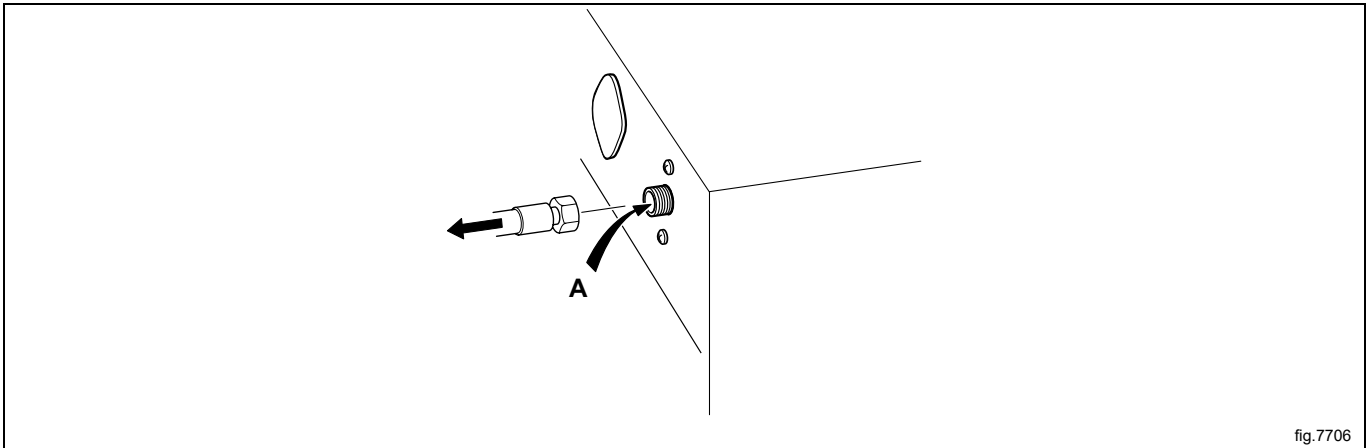


fig.7706

## 7.8 Prace konserwacyjne do wykonania przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym, aby wykonać:

Raz na rok:

- Sprawdzić wnętrze urządzenia podczas rzeczywistego cyklu prania w celu upewnienia się, że nie są widoczne żadne wycieki.
- Sprawdzić działanie wewnętrznych drzwiczek do napełniania, sprężyn i mechanizmu blokującego.

## 8 Informacje o wyrzucaniu produktu

### 8.1 Recykling i utylizacja urządzeń

#### 8.1.1 Recykling

Nasze urządzenia są produkowane z wykorzystaniem dużej ilości przeznaczonych do recyklingu metali (takich jak stal nierdzewna, żelazo, aluminium, blacha ocynkowana, miedź itp.), które można odzyskać w lokalnych punktach odzysku surowców wtórnych w sposób zgodny z przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.

Przepisy krajowe dotyczące utylizacji odpadów mogą się różnić. Utylizacja urządzenia musi się zatem odbywać zgodnie z obowiązującymi prawami i wytycznymi wydanymi przez upoważnione do tego organy w kraju, w którym urządzenie zostało wycofane z użytkowania.

Komponenty urządzenia należy segregować i utylizować z podziałem na rodzaj materiału (np. metale, oleje, smary, tworzywa sztuczne, guma, gazy chłodnicze, płyty izolacyjne i inne materiały izolacyjne, wełna szklana, diody LED itp.) oraz z absolutnym poszanowaniem obowiązujących lokalnych i międzynarodowych przepisów dotyczących gospodarowania odpadami.

Sprężarki mogą zawierać oleje i czynniki chłodnicze — są to odpady specjalne i muszą być poddawane recyklingowi w oparciu o przepisy lokalne.

#### 8.1.2 Procedura dotycząca utylizacji urządzenia i odzyskiwania komponentów/materiałów

Produktu, którego cykl życia dobiegł końca, nie należy po prostu wyrzucać do środowiska. Koniecznie należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami o ochronie środowiska lub w całości dostarczyć do autoryzowanego punktu recyklingu, co jest najlepszym rozwiązaniem.

Wszystkie usunięte komponenty, w tym drzwi i inne elementy konstrukcyjne, należy dostarczyć wraz z urządzeniem do autoryzowanego punktu recyklingu lub demontażu.

Pracownicy w punkcie demontażu/recyklingu stosują najnowocześniejsze dostępne technologie i metody, aby skutecznie demontować produkty w celu zapewnienia najwyższej skuteczności recyklingu.

Należy pamiętać, że płytki drukowane, silniki elektryczne lub inne komponenty określone w przepisach Unii Europejskiej jako posiadające wysoki potencjał odzysku surowców krytycznych wymagają szczególnego traktowania.

W wypadku pytań lub wątpliwości zawsze należy kontaktować się z działem obsługi klienta.

Przed utylizacją urządzenia należy dokładnie skontrolować jego stan fizyczny i stan zachowania, a także sprawdzić, czy nie występują wycieki płynów lub gazów oraz czy nie ma uszkodzonych komponentów, które mogą stwarzać zagrożenie podczas przenoszenia i późniejszego demontażu.



Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że urządzenie nie może być traktowane jak odpad z gospodarstwa domowego. Należy dokonać jego odpowiedniej utylizacji i złomowania w celu wyeliminowania niekorzystnego wpływu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzi. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać, kontaktując się z lokalnym sprzedawcą lub dealerem, punktem obsługi klienta bądź lokalnym działem odpowiedzialnym za gospodarowanie odpadami.




### Uwaga!

Podczas złomowania urządzenia należy zniszczyć wszystkie oznaczenia, niniejszą instrukcję oraz pozostałe dokumenty z nim związane.

## 8.2 Utylizacja opakowania

Opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym urządzenie będzie eksploatowane. Wszystkie elementy opakowania są przyjazne dla środowiska.

Można te bezpiecznie przechowywać, poddawać recyklingowi lub palić w odpowiedniej spalarni odpadów. Części z plastiku, które mogą być poddane recyklingowi, są oznaczone jak w poniższych przykładach.

 PE	Polietylen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Opakowanie zewnętrzne</li><li>• Torebka z instrukcjami</li></ul>
 PP	Polipropylen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Paski</li></ul>
 PS	Pianka styropianowa: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ochraniacze narożne</li></ul>





Electrolux Professional AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com)